

宰牲不仅仅是放血

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ

الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ.

□ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا

عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ

وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ،

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

让我们大家一起坚定对安拉的信仰与虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的饶恕。

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

今天，我们迎来了吉庆的宰牲节（Aidil Adha）。今天，我们聚集在一起赞主至大、赞美真主、赞主清净，并且将举行宰牲节的圣行拜功。从今天开始，有条件穆斯林会履行宰牲这项圣行的功修，并且以至高无尚的安拉的名义，将宰牲的肉施舍给贫穷困难的人们。

现在是伊历的第十二个月份。在这个月份里所发生的重大事件，就是安拉命令先知伊布拉欣（愿安拉赐予他平安）将他的儿子先知伊斯玛仪（愿安拉赐予他平安）奉献出来。通过这件事迹，先知穆罕默德的信众会按照教法的要求，将牲畜宰了并且奉献出来。至高无尚的安拉在《古兰经》“朝觐”章，第34节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ

فَالذِّكْرُ لِلَّهِ وَحْدَهُ ۗ أَسْلَمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾

“我为每个民族制定一种供献的仪式，以便他们记念真主之名而屠宰他所赐他们的牲畜。你们的神明是独一无二的神明，故你们应当只归顺他。你应当以喜讯传示谦恭者。”

我们这里所说的宰牲，指的是在伊历十二月的第十天至第十三天内宰牲的功修。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

伊斯兰教鼓励我们每一年都要宰牲。据 Imam Ahmad 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

مَنْ وَجَدَ سَعَةً فَلَمْ يُضَحِّ فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلَّائَنَا

“凡是有能力宰牲而不宰牲的人，他不要接近我们的礼拜的地方。”

对有能力的人来说，履行宰牲是一项功修，这表之了他们对至高无尚的安拉的考验的臣服。即使是这样，宰牲的奉献只是一个小小的挑战，这培考验人们能够做出更大的牺牲决心。

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

过后，请大家来齐心协力，互相配合，举行清真寺委员会所举办的宰牲活动。这可以加强我们之间的团结，以及避免我们之间的分裂。

宰牲的功修并不仅仅是要教导我们去宰牲，它也是在教导我们在生活的各个方面都要将伊斯兰信仰放在第一位，无论是在金钱、知识、技能、专长方面，并且要在对伊斯兰教、州属及国家做出贡献。

同样，在我们的生活中，也必须为安拉做出牺牲，不要听从邪恶的教唆，顺从恶劣行为，违反安拉的命令。我们也要做出时间方面的牺牲，要把时间放在专心履行善功上，不放肆地娱乐，不去说毫无意义的空话，也不去浪费时间盲目追逐今世的浮华。我们抓紧时间，劝说我们的家庭、同事、街坊邻居去到清真寺里做集体礼拜，并且要经常参加宗教讲座以及清真寺的活动，以便我们能够更多地记念至高无尚的安拉。

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

据 Imam al-Tirmizi 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们关于宰牲的益处：

مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ يَوْمَ النَّحْرِ عَمَلًا أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ هِرَاقَةِ دَمٍ وَإِنَّهُ  
لَيَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرُونِهَا وَأُظْلَافِهَا وَأَشْعَارِهَا وَإِنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ  
بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ فَطَبُّوا بِهَا نَفْسًا

“宰牲节，真主最喜爱的善功莫如放血。到了后世，牺牲品带着角、毛、蹄而出现。牺牲品的血落地之前，它已在真主那里获得了高的品级，所以你们应心悦诚服的宰牲。”

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظِمَ شَعِيرَةَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

“事情就是这样的，谁尊敬真主的标识，那是心中的虔诚发出的。”

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي  
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوكَ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ  
الرَّحِيمُ.